

**HD**  
**TV**  
**1080p**

# **Mode d'emploi**

APOLO L22W1 1

Téléviseur LED 22"

avec fonction ENREGISTREMENT





<b>1</b>	<b>AVANT DE DEMARRER.....</b>	<b>5</b>
1.1	CONSIGNES DE SECURITE.....	5
1.2	CARACTERISTIQUES PRINCIPALES.....	6
1.3	ACCESSOIRES.....	6
1.4	TELECOMMANDE.....	7
1.4.1	Mise en place des piles.....	7
1.4.2	Angle et distance de fonctionnement.....	7
1.4.3	Fixation du pied.....	7
1.4.4	Description des touches de la télécommande.....	8
1.5	CONNECTIQUE ET CONTROLES.....	10
<b>2</b>	<b>INSTALLATION.....</b>	<b>13</b>
2.1	BRANCHEMENTS.....	13
2.2	PREMIERE MISE EN ROUTE.....	14
<b>3</b>	<b>UTILISATION QUOTIDIENNE.....</b>	<b>15</b>
3.1	SELECTION DES CHAINES.....	15
3.2	LISTE DES CHAINES.....	15
3.3	VOLUME SONORE.....	16
3.4	SELECTION DE LA BANDE SON.....	16
3.5	CHAINES FAVORITES.....	16
3.6	SOUS-TITRES.....	17
3.7	GUIDE ELECTRONIQUE DES PROGRAMMES (EPG).....	18
3.8	TELETEXTE.....	19
<b>4</b>	<b>ENREGISTRER SUR UN PERIPHERIQUE USB.....</b>	<b>20</b>
4.1	BRANCHER UN DISQUE DUR/UNE CLE USB.....	20
4.2	FORMATER LE DISQUE DUR/CLE USB.....	20
4.3	DEMARRER UN ENREGISTREMENT.....	21
4.4	LIRE UN ENREGISTREMENT.....	21
4.5	PROGRAMMER UN ENREGISTREMENT (TIMER).....	21
4.6	SUPPRIMER UN PROGRAMMATEUR (TIMER).....	22
<b>5</b>	<b>LIRE UN FICHER MULTIMEDIA.....</b>	<b>23</b>
5.1	USB/PHOTOS.....	23
5.2	USB /MUSIQUE.....	24
5.3	USB /FILM.....	25
<b>6</b>	<b>DESCRIPTION DES MENUS.....</b>	<b>26</b>
6.1	MENU PRINCIPAL.....	26
6.2	MENU CHAINES.....	26

6.3	MENU IMAGE .....	29
6.4	MENU SON.....	32
6.5	MENU HORAIRES .....	33
6.6	MENU OPTIONS.....	35
6.7	MENU VERROU.....	37
7	EN CAS DE PROBLEME .....	39
8	CARACTERISTIQUES TECHNIQUES .....	41
9	SAV ET FABRICANT.....	42
10	GARANTIE .....	42
ANNEXE A.	LISTE EMETTEURS TNT ET CANAUX /FREQUENCES .....	43
ANNEXE B.	4:3 ET 16:9: EXPLICATIONS.....	43
ANNEXE C.	EXPLICATIONS GENERALES.....	45
ANNEXE C.1.	FONCTIONNEMENT D'UN TELEVISEUR (TV).....	45
ANNEXE C.2.	FONCTIONNEMENT D'UN MAGNETOSCOPE/DVD-R.....	46
ANNEXE C.3.	UTILISATION D'UN ADAPTATEUR TNT .....	46

# 1 Avant de démarrer



## 1.1 Consignes de sécurité

Veillez lire attentivement ce manuel et plus particulièrement les consignes de sécurité ci-dessous avant de procéder à l'installation de votre adaptateur.



Veillez lire complètement ce manuel avant de démarrer l'installation.



N'ouvrez jamais l'appareil ou le boîtier d'alimentation. Si nécessaire, confiez votre équipement à un réparateur spécialisé.



Placez l'adaptateur dans un endroit sec et correctement ventilé. Ne le posez pas sur un objet mou tel que tapis ou mousse.



Ne manipulez pas l'APOLLO L22W11 ou les câbles avec les mains mouillées ou dans une atmosphère humide.



Quand vous n'utilisez pas votre APOLLO L22W11 pendant une longue période (vacances par exemple), débranchez-la du secteur.



Ne posez jamais de récipient contenant un quelconque liquide à proximité de l'APOLLO L22W11.



Déplacer l'APOLLO L22W11 depuis un endroit froid vers un endroit chaud peut faire apparaître de la condensation. Dans ce cas, attendre deux heures pour que la condensation puisse s'évacuer totalement.

(1) Les appareils de CLASSE 1 doivent être raccordés à une prise de terre.

(2) La prise principale de cet adaptateur est utilisé comme dispositif de déconnexion. Veillez à ce qu'elle reste toujours facilement accessible.

(1) CLASS 1 construction shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

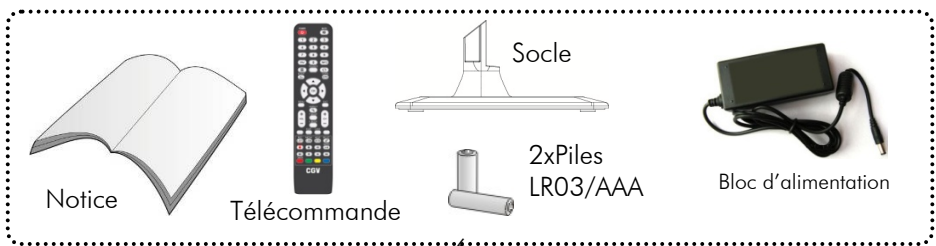
(2) The main plug of this adaptor is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



## 1.2 *Caractéristiques principales*

- APOLLO L22W11 vous permet de recevoir les programmes gratuits diffusés sur le réseau de Télévision Numérique Terrestre Français en Haute définition ainsi que les programmes gratuits diffusés sur le réseau Analogique.
- Fréquence d'entrée: 177~223 MHz et 474~858 MHz
- Installation facile et rapide.
- Numérotation automatique des chaînes (LCN) selon l'ordre défini par le Conseil Supérieur de l'Audiovisuel (CSA).
- Sous-titres, si transmis par la chaîne.
- Télétex, si transmis par la chaîne.
- Guide des programmes (EPG), si transmis par la chaîne.
- Entrée HDMI x2 : affichage haute définition jusqu'à 1080P.
- Entrée péritel.
- Entrée YPbPr : connecteur type mini jack 4 contacts.
- Entrée composite RCA + audio.
- Entrée CI.
- Entrée PC IN (vidéo VGA + audio mini jack).
- Port USB 2.0 en face arrière. Permet l'enregistrement des programmes TNT (format MPEG2 pour la SD et MPEG4 pour la HD) ainsi que la lecture des fichiers vidéo du type : AVI, MPG, VOB, MKV, MP4V, H264, MOV, TS, des fichiers musicaux du type : WAV, MP3, WMA et photos : JPEG, BMP, PNG.
- Sortie audio numérique SPDIF coaxiale.
- Sortie audio casque : connecteur type mini jack.
- Taille d'écran : 16:9 ou 4:3, sélectionnable.
- Alimentation 12V DC/3 A.
- Basse consommation en mode veille (< 1W).
- Compatibilité : DVB-T/MPEG-4/MPEG-2. ATV/PAL/SECAM.

## 1.3 *Accessoires*



## 1.4 Télécommande

### 1.4.1 Mise en place des piles

Ouvrir la trappe à piles. Insérer deux piles 1,5V de type AAA (LR03). Prenez soin de les placer dans la bonne polarité comme indiqué avec les signes + -. Fermer la trappe. Si vous changez les piles, changez les deux en même temps. Ne jamais mettre une pile usée avec une neuve, vous risqueriez de réduire considérablement les performances de la neuve. Retirez les piles lors de périodes prolongées sans utilisation.

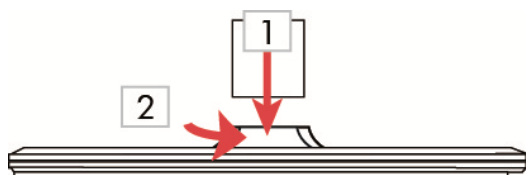


### 1.4.2 Angle et distance de fonctionnement

La télécommande transmet par infrarouge. Prenez soin durant l'utilisation de bien orienter la télécommande en direction du capteur du TV. Si ce capteur est couvert ou qu'un objet se trouve en travers de ce signal alors la télécommande ne marchera pas. Si le capteur du APOLLO L22W11 est dirigé en direction d'une source de lumière trop importante, la qualité du signal sera mauvaise si ce n'est inexistante. Réorientez alors votre TV.

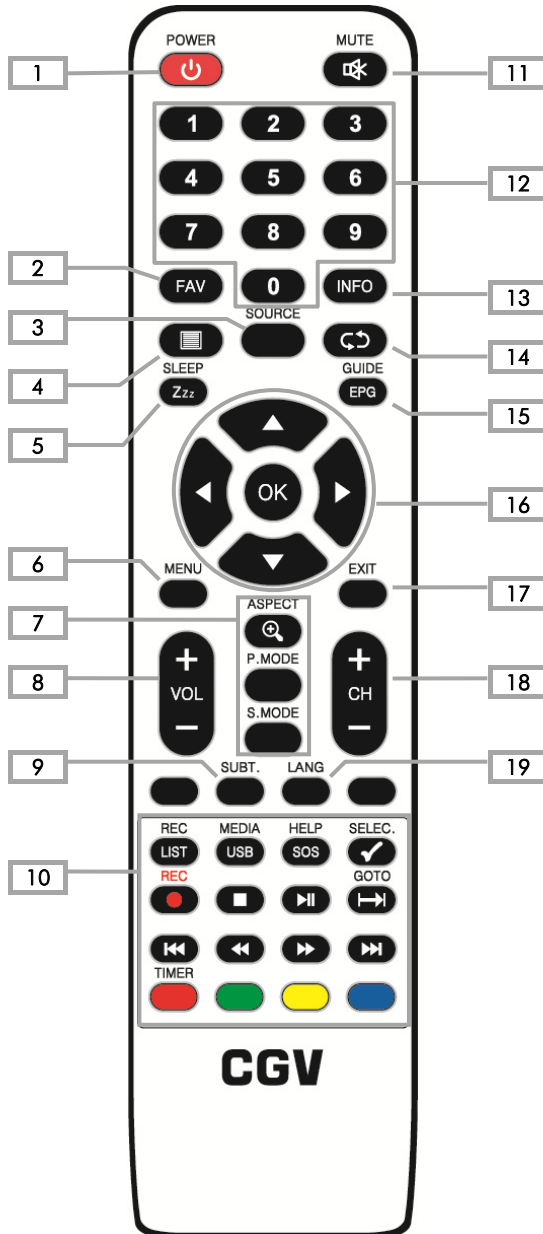
### 1.4.3 Fixation du pied

1. Glisser l'écran contre le socle.
2. Fixer l'écran à l'aide des vis fournies.



## 1.4.4 Description des touches de la télécommande

L'accès aux différentes fonctions et menus s'opère depuis la télécommande :

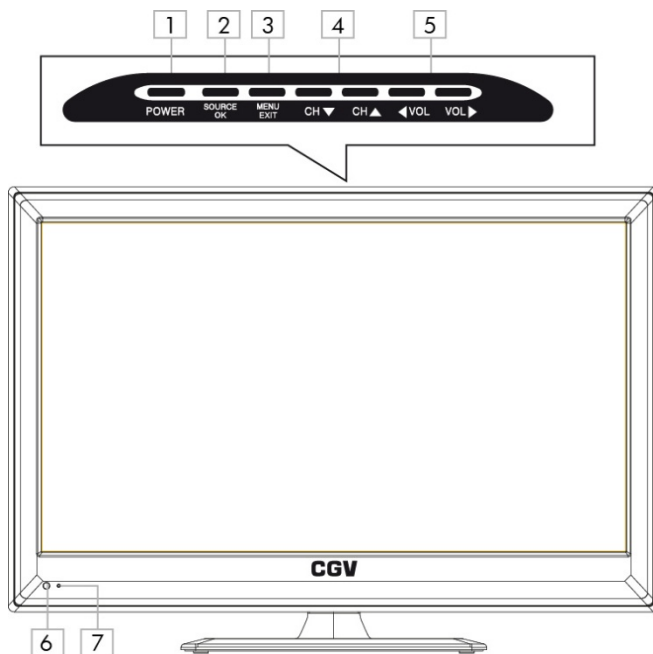




1.  **POWER** : allumer / mettre en veille votre APOLLO L22W11.
2. **FAV** : accès aux listes de chaînes favorites (voir §3.5 p16).
3. **SOURCE** : choisir la source que la TV doit afficher.
4.  : affiche le télétexte si disponible.
5. **SLEEP** : mettre l'appareil en veille automatiquement suivant des valeurs prédéfinies.
6. **MENU** : affiche le menu principal (voir §6.1 p26).
7. **ASPECT** : permet de changer le format d'écran (Auto, 16:9, 4:3) ou d'effectuer un zoom sur l'image.  
**P.MODE** : permet de choisir un réglage d'image parmi quatre modes prédéfinis.  
**S.MODE** : permet de choisir un réglage du son parmi cinq modes prédéfinis.
8. **VOL+ / VOL-** : réglage du volume sonore.
9. **SUBT.** : ouvre le menu de sélection des sous titres proposés par la chaîne.
10. **REC LIST** : ouvre la liste des enregistrements faits avec l'APOLLO L22W11 présents sur votre disque dur USB (voir §4.4 p21).  
**MEDIA USB** : ouvre le menu USB. Ce menu vous permet de lancer la lecture des fichiers multimédias (MUSIQUE, PHOTO, VIDEO) présents sur votre disque dur USB.  
**HELP SOS** : Appuyer sur cette touche lorsque vous rencontrer un problème de réception de chaîne permanent (cette touche vous permet de relancer une nouvelle recherche automatique des chaînes).  
**SELEC.** : Multi sélection de fichiers dans le menu USB.
-  **REC** : Permet de lancer l'enregistrement d'une chaîne, (voir §4.3 p21).
-  **STOP** : Permet d'arrêter : l'enregistrement, le Timeshift (revenir au direct) ou la lecture d'un fichier
-  **PLAY/PAUSE** : Permet de lancer la lecture d'un enregistrement ou le Timeshift.  
 En cours de lecture d'un enregistrement, met en pause la lecture ; en cours de visionnage d'une chaîne TNT, met en pause l'émission (fonction Timeshift)
- GOTO** : Permet d'aller directement à un temps spécifié lors de la lecture d'un fichier vidéo ou musical. (Attention, le GOTO ne fonctionne pas lors de la lecture d'un enregistrement par la REC LIST).
-  /  (**Précédent/Suivant**) : Lance la lecture de l'enregistrement précédant/suivant. Fait un saut en arrière/en avant de 30 secondes en Timeshift ou en enregistrement.
-  /  (**Retour/Avance rapide**) : Touche de retour/avance rapide : par appuis successifs, 4 vitesses possibles en avance et en retour rapide (x2, x4, x8 et x16).
-  **TIMER** : ouvre le TIMER pour effectuer une programmation pour un enregistrement lorsqu'une chaîne est affichée sinon fonctions diverses dans le menu.
-  : Fonctions diverses dans le menu.
-  : Fonctions diverses dans le menu.
-  : Fonctions diverses dans le menu.
11.  : coupure du son.
12. **PAVE NUMERIQUE**
13. **INFO** : affiche le bandeau d'information
14.  : réafficher la chaîne précédemment affichée.
15. **GUIDE EPG** : ouvre le guide électronique des programmes (voir §3.7 p18).
16. **GROUPE DE TOUCHES DE DEPLACEMENT**:  
 ▲/▼ : déplacement vers le haut/le bas dans les menus.  
 ►/◄ : déplacement vers la droite/la gauche dans les menus.
17. **EXIT** : permet de sortir des différents menus ou fonctions du TV.
18. **CH+ / CH-** : Chaîne suivante/précédente (cf.§3.1 p15).
19. **LANG** : ouvre le menu de sélection des bandes son proposées par la chaîne.

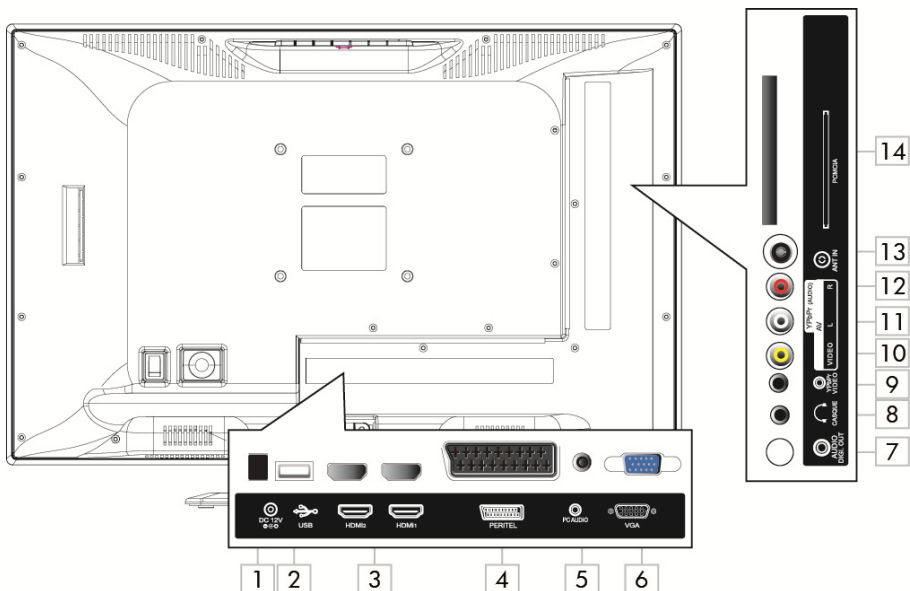
## 1.5 Connectique et contrôles

Face avant :



1	POWER	Permet d'allumer/éteindre l'APOLLO L22W11
2	SOURCE OK	Sélectionner une source/Touche de confirmation
3	MENU EXIT	Ouvrir le menu principal/Quitter un menu.
4	CH▼ / CH▲	Sélectionner la chaîne suivante ou précédente. Déplacement haut/bas dans les menus.
5	VOL◀ / VOL▶	Réglage du volume sonore. Déplacement gauche/droite dans les menus.
6	VOYANT POWER	S'allume en rouge quand le TV est en veille et en vert lorsqu'il est en marche.
7	Capteur infrarouge	Emplacement du capteur infrarouge permettant de recevoir les ordres de la télécommande.

## Face arrière



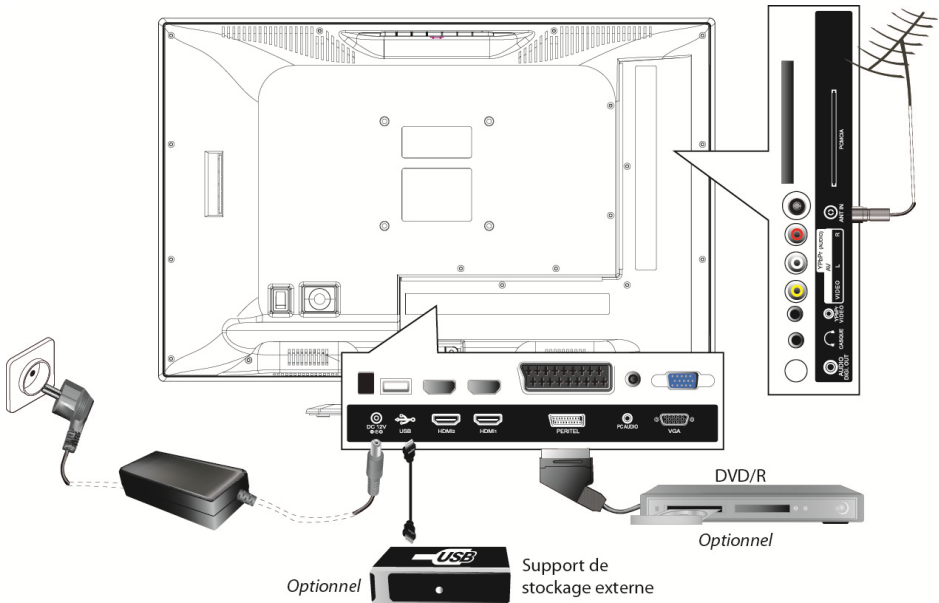
1	DC 12V	Prise le bloc d'alimentation 12V.
2	USB	Prise pour mise à jour logiciel / lecture Photos-Vidéos-Musiques / Enregistrement.
3	HDMI 1 / 2	Entrées HDMI.
4	PERITEL	Entrée péritel.
5	PC AUDIO	Entrée audio jack pour amener le son venant d'un PC.
6	PC VGA	Entrée vidéo VGA pour PC.
7	AUDIO DIGITAL OUT	Sortie audio numérique coaxiale.
8	CASQUE	Prise de branchement d'un casque.
9	YPbPr VIDEO	Entrée vidéo YPbPr mini jack 4 contacts.
10	AV VIDEO	Entrée vidéo composite.
11	YPbPr / AV L	Entrée audio gauche, à associer avec la vidéo composite ou la vidéo YPbPr.
12	YPbPr / AV R	Entrée audio droite, à associer avec la vidéo composite ou la vidéo YPbPr.

13	ANT IN	Entrée antenne (à relier à votre prise d'antenne murale ou à votre antenne intérieure).
14	PCMCIA	Permet d'enficher un lecteur de carte PCMCIA pour recevoir les chaînes payante de la TNT.

## 2 Installation



### 2.1 Branchements



**Entrée «ANT IN» :** A connecter à votre antenne «râteau» de votre toit, à votre antenne d'intérieur ou à votre arrivée d'antenne si vous êtes câblé.

**Entrée « DC 12 » :** A connecter au bloc d'alimentation fourni (12 V/ 3 A)

Ne raccordez pas le TV au secteur avant d'avoir raccordé tous vos équipements selon le schéma ci-dessus.

Insérez les piles dans la télécommande en respectant les polarités.

Branchez la prise secteur du APOLLO L22W11.

## 2.2 Première mise en route

Lorsque vous branchez votre APOLLO L22W11 pour la première fois, un écran semblable à celui représenté ci-contre s'affiche.

Procédez comme suit :

- a. Vérifiez tous vos branchements en vous aidant des schémas de branchement présentés au paragraphe 2.1.
- b. Lancez la recherche automatique des chaînes TNT :
  1. Pour rechercher uniquement les chaînes de la TNT, descendre sur « Type recherche » puis appuyez sur la touche ► de la télécommande et sélectionner « TNT »
  2. Appuyez sur **OK** pour lancer la recherche automatique.

Lors de la recherche automatique des chaînes, l'écran ci-dessous vous renseigne sur sa progression :



Chaînes trouvées

Radio trouvées. (A ce jour, seul les réseaux câblés proposent des radios, aucune radio n'est diffusée sur le réseau TNT hertzien français.)



Barre de progression

Une fois la recherche terminée, l'APOLLO L22W11 affiche automatiquement la première chaîne de la liste.

**Note 1 :** si vous constatez que vous n'avez pas la totalité des chaînes de la TNT alors recommencez l'opération de recherche automatique des chaînes (touche « menu » puis dans « Chaînes » sélectionnez « Recherche Automatique » puis appuyez sur **OK** pour relancer la recherche automatique).

**Note 2 :** Des mises à jour logiciel sont régulièrement disponibles, rendez vous sur le [www.cgvfforum.fr](http://www.cgvfforum.fr) dans la rubrique mise à jour pour télécharger la dernière version de logiciel et profiter ainsi des toutes dernières améliorations du APOLLO L22W11.

### 3 Utilisation quotidienne

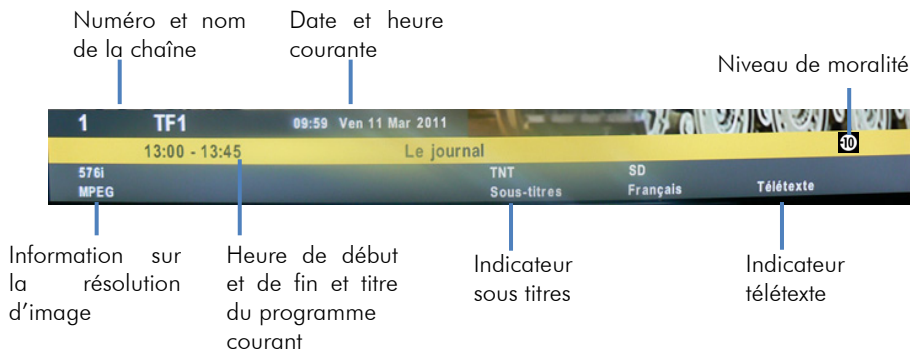


#### 3.1 Sélection des chaînes

Pour afficher la chaîne TNT que vous désirez regarder, vous pouvez :

Utilisez les touches **CH+/CH-** de la télécommande (affichage de la chaîne suivante/précédente) ou taper directement le numéro de la chaîne en vous servant du pavé numérique de la télécommande.

A chaque changement de chaîne un bandeau vous donnant des informations sur la chaîne en cours de visualisation apparaît dans le bas de l'écran pendant quelques secondes puis disparaît automatiquement.



#### 3.2 Liste des chaînes

A tout moment, lorsque vous êtes en train de visualiser une chaîne, vous pouvez appuyer sur la touche **OK** de la télécommande pour accéder à la liste des chaînes (voir ci-contre).



### 3.3 *Volume sonore*

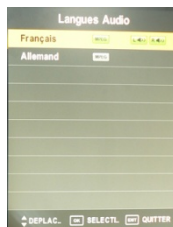
Lorsque vous visualisez une chaîne, vous pouvez utiliser les touches **VOL+** et **VOL-** pour augmenter ou baisser le volume sonore.



### 3.4 *Sélection de la bande son*

Lorsque vous visualisez une chaîne, vous pouvez accéder à la sélection de la bande son en appuyant sur la touche « **LANG** » de la télécommande. La fenêtre ci-contre s'affiche. A partir de cet écran vous pouvez utiliser les touches :

- ▲ et ▼ pour sélectionner la langue.
- **OK** pour valider.



**Nota** : Les bandes son disponibles dépendent de la chaîne TNT en cours de visualisation. Certaines chaînes diffusent parfois une bande son en AC-3 (Dolby Digital 5.1), identifiée par la présence du terme «**DOLBY**» dans le nom de la bande son.

**ATTENTION**, il peut arriver que certaines chaînes montrent que plusieurs pistes audio sont disponibles mais que cependant, lorsque vous les sélectionnez, vous ne constatiez aucun changement, ou que le changement attendu ne correspond pas à celui souhaité. Ce problème est dû à une mauvaise transmission des informations de la part de la chaîne, CGV ne peut en aucun cas contrôler le contenu des informations transmises par les chaînes.

### 3.5 *Chaînes favorites*

Appuyer sur la touche **FAV** pour sélectionner une liste de chaînes favorites que vous aurez préalablement créée.

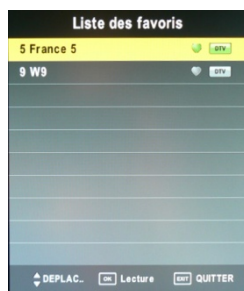
Lorsque vous appuyez sur la touche **FAV** la liste des chaînes favorites d'ouvre (voir ci contre).

Lorsque vous êtes en train de visualiser une chaîne TNT, vous pouvez à tout moment, à partir de cette fenêtre :

- Appuyer sur les touches ▲/ ▼ pour vous déplacer dans la liste des chaînes favorites.
- Appuyer sur **OK** pour afficher directement la chaîne sélectionnée.

Pour créer une liste de favoris :

- Ouvrez le menu en appuyant sur la touche **MENU** puis choisissez le menu **CHAÎNES/Édition programme**.
- Placez le curseur sur la chaîne voulut et appuyez sur la touche **FAV**. Un petit cœur





apparaît à côté de la chaîne, indiquant que celle-ci se trouve maintenant en favoris.

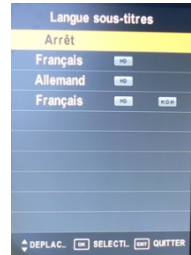
- Pour supprimer une chaîne de la liste des favoris, effectuer les deux mêmes opérations ci-dessus. La différence est que le petit cœur va disparaître et la chaîne n'apparaîtra plus dans la liste des favoris.

### 3.6 *Sous-titres*

Lorsque vous visualisez une chaîne, vous pouvez accéder au dialogue de sélection des sous-titres en appuyant sur la touche « **SUBT.** » de la télécommande. La fenêtre ci-contre s'affiche.

Vous pouvez alors utiliser les touches : ▲ et ▼ pour sélectionner la langue des sous-titres.

Pour désactiver les sous-titres, sélectionnez « Arrêt ».



**Nota :** Les sous-titres et langues disponibles dépendent de la chaîne TNT en cours de visualisation. Certaines chaînes TNT ne diffusent pas de sous-titres et il n'est donc pas possible de les afficher.

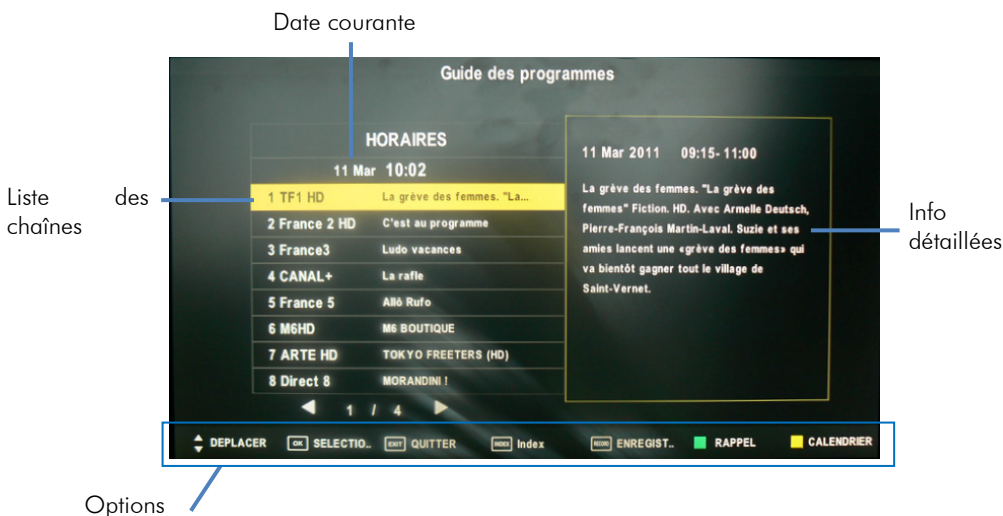
**ATTENTION,** il peut arriver que certaines chaînes montrent que plusieurs pistes sous-titres sont disponibles mais que cependant, lorsque vous les sélectionnez, vous ne constatiez aucun changement, ou que le changement attendu ne correspond pas à celui souhaitez. Ce problème est du à une mauvaise transmission des informations de la part de la chaîne, CGV ne peut en aucun cas contrôler le contenu des informations transmises par les chaînes.

### 3.7 Guide électronique des programmes (EPG)

En appuyant sur la touche **EPG** de la télécommande, vous accédez au guide électronique des programmes. Ce dernier vous permettra de visualiser des informations détaillées concernant les programmes diffusés par les chaînes TNT, sur une durée pouvant aller jusqu'à 3 jours.

**Nota :** Certaines chaînes TNT ne transmettent pas un guide des programmes complet. Cependant, les chaînes ont obligation de transmettre au minimum les informations sur l'émission en cours et sur la suivante (sauf chaînes locales).

Lorsque vous appuyez sur la touche **EPG** de la télécommande, un écran semblable à celui représenté ci-dessous s'affiche.




A partir de cette fenêtre :


- Lorsque qu'une chaîne est sélectionnée (chaîne sélectionnée en surbrillance jaune):
  - Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner une autre chaîne.
  - Utilisez les touches ◀ et ▶ pour changer de page.
  - Utilisez la touche **verte** pour programmer un rappel de programme à visualiser.
  - Utilisez la touche **jaune** pour accéder à la liste des enregistrements en attente.
  - Utilisez la touche **REC** pour programmer un timer d'enregistrement.
  - Utilisez la touche **GOTO** pour visualiser l'EPG d'une chaîne en particulier.

### 3.8 Télétexte

Lorsque vous visualisez une chaîne de la TNT qui diffuse du télétexte, vous pouvez afficher le télétexte à l'écran et naviguer parmi les différentes pages proposées en vous aidant de la télécommande du APOLLO L22W11. Pour afficher le télétexte (si celui-ci est diffusé par la chaîne couramment affichée), procédez comme suit :

- Appuyez sur la touche  de la télécommande pour afficher le dialogue de sélection du télétexte (voir ci-contre).
- Une fois le télétexte affiché, utilisez les touches numériques de la télécommande pour afficher une page particulière en tapant son numéro. La touche **EXIT** de la télécommande vous permettra de quitter le télétexte.



**ATTENTION** : il peut arriver que certaines chaînes montrent que du Télétexte est disponible mais que cependant, lorsque vous appuyez sur la touche  de la télécommande du TV, vous ne constatiez aucun changement, ou qu'un écran noir s'affiche. Ce problème est du à une mauvaise transmission des informations de la part de la chaîne, CGV ne peut en aucun cas contrôler le contenu des informations transmises par les chaînes.

## 4 Enregistrer sur un périphérique USB

### 4.1 Brancher un disque dur/une clé USB

Lorsque vous branchez un disque dur ou une clé USB, une fenêtre « PVR Init» s'affiche après 10 secondes pour indiquer que l'APOLLO L22W11 a bien détecté votre disque dur ou votre clé USB. Si ce message ne s'affiche pas, il semble que votre disque dur ne soit pas allumé : vérifiez que votre disque dur est correctement branché et alimenté (bloc secteur branché sur une prise de courant et correctement branché sur le disque dur)

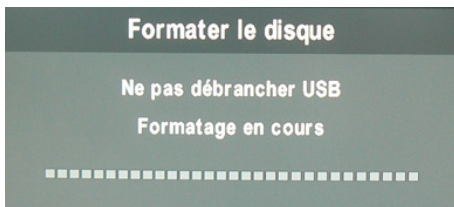
**ATTENTION** : Durant le temps d'initialisation du disque dur il n'est pas possible d'agir sur l'APOLLO L22W11 (une dizaine de seconde). Prenez en conscience chaque fois que vous branchez un disque dur ou que vous allumez l'APOLLO L22W11 avec un disque dur déjà branché.

### 4.2 Formater le disque dur/clé USB

Rendez vous dans le menu CHAINES/Gestion disque USB pour effectuer le formatage :

**ATTENTION**, le Formatage de votre disque dur ou clé USB supprimera de façon définitive toutes les données présentes sur votre disque dur ou clé USB donc veuillez sauvegarder le contenu de votre disque dur ou clé USB avant d'effectuer le formatage.

1. Déplacer le curseur sur « **Format** » puis appuyer sur **OK**.
2. Sélectionnez « **FAT32** » pour le type de fichier.
3. Appuyez sur **OK** pour confirmer.
4. Tout le long du formatage, cette fenêtre sera affichée pour vous en indiquer la progression.



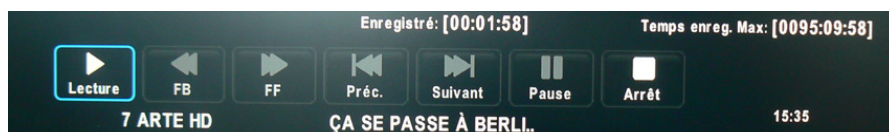
**ATTENTION** : cette opération peut durer plusieurs minutes en fonction de la taille de votre disque dur, n'interrompez pas cette opération (ne pas débrancher ou éteindre les appareils), cela endommagerai votre disque dur.

Lorsque la fenêtre « Formatage en cours » s'efface, le disque dur est prêt pour l'enregistrement.

### 4.3 Démarrer un enregistrement

Pour enregistrer la chaîne TNT que vous êtes en train de regarder, il suffit d'appuyer sur la touche d'enregistrement immédiat  REC de la télécommande.

Si votre disque dur ou votre clé USB est correctement formaté pour fonctionner avec l'APOLLO L22W11, une fenêtre s'affiche pour vous indiquer que vous être en train d'enregistrer :



Appuyez sur la touche **EXIT** pour faire disparaître/apparaître le bandeau.  
Appuyez sur **STOP** pour arrêter l'enregistrement.

### 4.4 Lire un enregistrement

Après avoir effectué un enregistrement, appuyez sur la touche **REC LIST** pour afficher la liste des enregistrements :

Sélectionnez un des fichiers, (vous pouvez appuyez sur ► pour obtenir plus d'informations sur l'enregistrement) appuyez sur « **OK** » pour lancer la lecture plein écran. La barre d'info située en bas de l'écran vous indique quelle touche appuyer pour vous déplacer d'avant en arrière dans le fichier.

Appuyez sur « **STOP** » pour arrêter la lecture.



### 4.5 Programmer un enregistrement (TIMER)

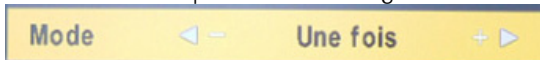
L'APOLLO L22W11 est équipée d'une fonction programmeur (TIMER) qui permet de déclencher des enregistrements automatiquement.

Lorsque vous visionnez une chaîne TNT, appuyez sur la touche **TIMER (touche ROUGE)** de la télécommande :

1. Choisissez la chaîne à enregistrer à l'aide des touches ◀/▶ :



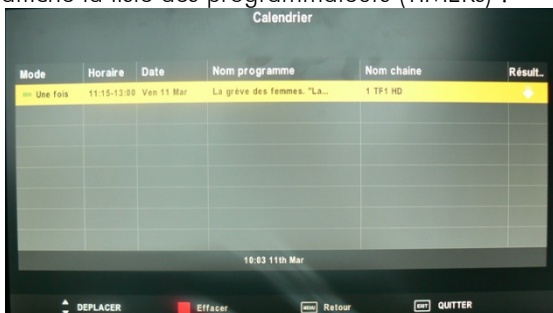
2. Déplacez le curseur sur la ligne du bas grâce à la touche ▼ puis à l'aide des touches ◀/▶ sélectionnez la répétition de l'enregistrement.



3. Réglez les différents paramètres (Minute, heure, mois, jour) du début et de la fin de l'enregistrement :



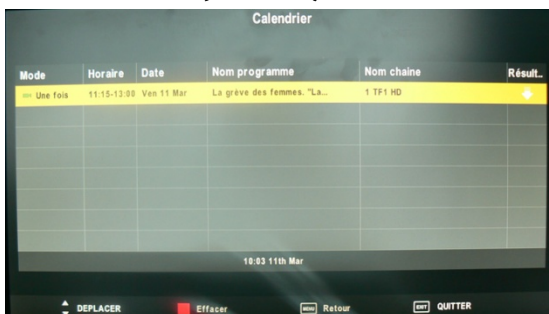
4. Appuyez sur **OK** pour valider. Le Calendrier des programmations s'ouvre et affiche la liste des programmeurs (TIMERS) :



5. Appuyez sur **EXIT** pour quitter.

## 4.6 *Supprimer un Programmeur (TIMER)*

Allez dans le menu **CHAINES\TIMERS** pour ouvrir la liste des PROGRAMMATEURS (TIMERS), sélectionnez le PROGRAMMATEUR (TIMER) à supprimer puis appuyez sur la touche « **ROUGE** » pour supprimer ou « **EXIT** » pour quitter.

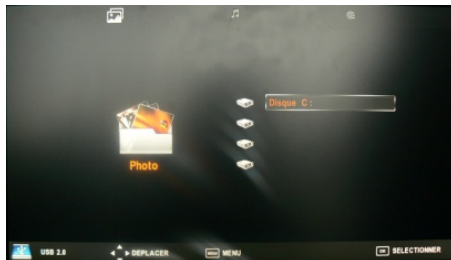


## 5 Lire un fichier MULTIMEDIA

Pour lire un fichier MULTIMEDIA (FILM, MUSIQUE ou PHOTO), un disque dur ou une clé USB contenant des fichiers MULTIMEDIA doit obligatoirement être branché sur l'APOLLO L22W11.

Appuyez sur la touche **Source** pour sélectionner **USB** ou appuyez sur la touche **MEDIA USB** de la télécommande:

1. **Photo** : Sélectionnez cette icône lorsque vous souhaitez lire des fichiers photos aux formats JPEG, BMP, PNG.
2. **Musique** : Sélectionnez cette icône lorsque vous souhaitez lire des fichiers musicaux aux formats WAV, MP3, WMA.
3. **Film** : Sélectionnez cette icône lorsque vous souhaitez lire des fichiers vidéo aux formats AVI, MPG, VOB, MKV, MP4V, H264.



Choisissez une icône correspondant au type de fichier que vous souhaitez lire (Photo, Musique ou Film) à l'aide des touches ◀/▶ puis choisissez la partition de votre disque dur à l'aide des touches ▲/▼ dans laquelle le TV ira chercher les fichiers. Appuyez sur **OK** pour entrer dans votre disque USB.

### 5.1 USB/Photos

Une fois entré dans le dossier photo, appuyez sur la touche **verte** puis sur **OK** pour lancer le diaporama. Toutes les photos du dossier seront lues automatiquement.

Pour lire uniquement certaines photos :

- Placez le curseur sur la première photo à lire.
- Appuyez sur la touche SELEC. ; un petit signe « ✓ » rouge apparaît pour indiquer que la photo est sélectionnée.



- Répétez les deux premières opérations sur toutes les photos à visualiser.
- Appuyez sur la touche **PLAY** ; seules les photos préalablement cochées seront lues.

Pour effacer une photo :

- Placez le curseur sur la photo à supprimer.
- Appuyez sur la touche **ROUGE** pour supprimer la photo.
- Un message de confirmation s'affiche. Appuyez sur **OK** pour confirmer la suppression ou choisissez **Annuler** pour ne pas supprimer la photo.

Pour arrêter la lecture d'un diaporama :

- Appuyez sur la touche **EXIT** : la liste des photos est affichée.

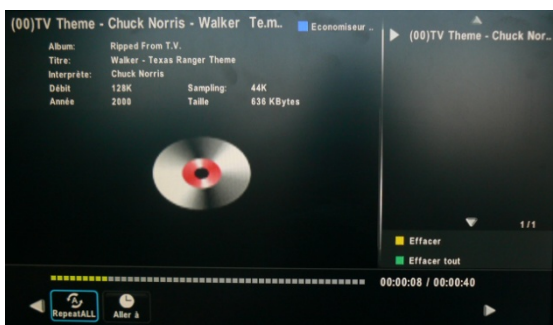
## 5.2 *USB /Musique*

Une fois entré dans le dossier photo, appuyez sur la touche **verte** puis sur **OK** pour lancer la lecture. Toutes les musiques du dossier seront lues automatiquement.

Différents informations sont affichées, vous donnant le choix de différentes opérations que vous pouvez effectuer.

Pour lire uniquement certaines musiques :

- Placez le curseur sur la première musique à lire.
- Appuyez sur la touche **SELEC.** ; un petit signe « **✓** » apparaît pour indiquer que la musique est sélectionnée.



- Répétez les deux premières opérations sur toutes les musiques à lire.
- Appuyez sur la touche **OK** ; seules les musiques préalablement cochées seront lues.

Pour effacer une musique :

- Placez le curseur sur la musique à supprimer.
- Appuyez sur la touche **ROUGE** pour supprimer la musique.
- Un message de confirmation s'affiche. Appuyez sur **OK** pour confirmer la suppression ou choisissez **Annuler** pour ne pas supprimer la musique.

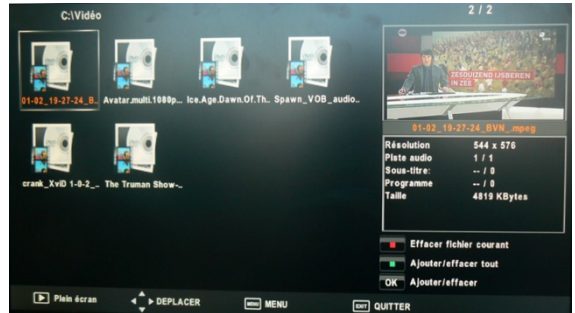


## 5.3 USB /Film

Une fois entré dans le dossier film, appuyez sur la touche **OK** pour lancer la lecture. Seule la vidéo sélectionnée sera lue. Pour lire toutes les vidéos, appuyez sur la touche **verte** puis sur **OK** pour lancer la lecture.

Pour lire uniquement certaines vidéos :

- Placez le curseur sur la première vidéo à lire.
- Appuyez sur la touche **SELEC.** ; un petit signe « **✓** » apparaîtra pour indiquer que la musique est sélectionnée.



- Répétez les deux premières opérations sur toutes les vidéos à lire.
- Appuyez sur la touche **OK** ; seules les vidéos préalablement cochées seront lues.

Pour effacer une vidéo :

- Placez le curseur sur la vidéo à supprimer.
- Appuyez sur la touche **VERTE** pour supprimer la vidéo.
- Un message de confirmation s'affiche. Appuyez sur **OK** pour confirmer la suppression ou choisissez **Annuler** pour ne pas supprimer la vidéo.

## 6 Description des menus



### 6.1 Menu principal

Lorsque vous visualisez une chaîne, appuyez sur la touche **MENU** de la télécommande pour accéder au menu principal.

Toutes les fonctions de votre récepteur peuvent être réglées grâce au menu principal qui comporte sept menus:



- **Chaînes** : permet notamment de rechercher les chaînes et ce qui concerne le disque connecté au port USB. Gestion des programmateurs (timers).
- **Image** : permet de régler l'image.
- **Son** : permet de régler le son.
- **Horaires** : permet de régler l'heure.
- **Options** : permet de gérer les paramètres internes du APOLLO L22W11.
- **Verrou** : permet de verrouiller des chaînes.

Ces menus sont eux-mêmes divisés en plusieurs sous-menus qui sont décrits en détails dans les pages qui suivent.

La navigation dans le menu principal et dans les sous-menus s'effectue en utilisant les touches ▲, ▼, ►, ◀, OK, et EXIT situées au centre de la télécommande:

A partir du menu principal:

- Utilisez les touches ► et ◀ pour sélectionner le menu désiré, parmi les cinq proposés.
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour se déplacer dans un sous-menu du menu sélectionné.
- Appuyez sur la touche OK pour entrer dans le sous-menu sélectionné.

La touche **MENU** vous permet de revenir au menu précédent ou à la visualisation des chaînes si le menu principal est couramment affiché.

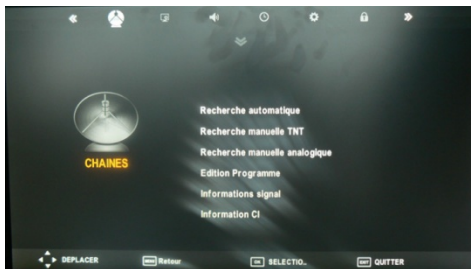
La touche **EXIT** permet de tout quitter.

### 6.2 Menu Chaînes

Pour entrer dans un sous-menu, sélectionnez-le en utilisant les touches ▲, ▼ puis appuyez sur la touche **OK** de la télécommande pour modifier une valeur. Les différents sous-menus sont décrits ci-après plus en détails.

Ce menu vous permet de régler les chaînes de votre APOLLO L22W11.

- **Recherche automatique :** Permet de lancer une recherche automatique des chaînes.
- **Recherche manuelle TNT :** Permet d'effectuer une recherche manuelle des chaînes de la TNT.



- **Recherche manuelle analogique :** Permet d'effectuer une recherche manuelle des chaînes hertziennes.
- **Edition programme :** Permet d'effectuer des modifications sur les chaînes (effacement, déplacement, omission au zapping, mettre en favoris).
- **Informations signal :** Permet d'obtenir des informations sur les niveaux de qualité et de puissance de la chaîne couramment regardée.
- **Information CI :** permet d'obtenir des informations sur le module PCMCIA s'il est connecté au TV.
- **5V Antenne :** Permet d'alimenter une antenne d'intérieur.
- **Mise à jour USB :** Permet de mettre à jour l'APOLLO L22W11.
- **Commencer Enreg. :** démarre directement un enregistrement sur la chaîne couramment affichée.
- **Enregistrements :** ouvre l'interface permettant d'accéder à vos enregistrements contenus sur votre disque dur externe.
- **TIMER :** ouvre le menu qui permet de programmer un enregistrement.
- **TIMERS :** Tableau récapitulant les timers programmés.
- **Gestion disque USB :** ouvre le menu de gestion du disque USB connecté à votre APOLLO L22W11.

### Recherche automatique

Appuyez sur les touches ◀/▶ pour choisir le pays dans lequel vous êtes.

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour déplacer le curseur sur 'Type de Recherche'.

Appuyez sur les touches ◀/▶ pour le type de recherche à effectuer :

- TNT+ATV : les chaînes numériques et analogiques seront recherchées.
- TNT : seules les chaînes numériques seront recherchées.
- ATV : seules les chaînes analogiques seront recherchées.

### Recherche manuelle TNT

- Appuyez sur les touches ◀/▶ pour choisir le canal à rechercher puis appuyez sur **OK** pour lancer la recherche. Il est possible de rentrer directement le canal à rechercher à l'aide du pavé numérique de la télécommande.

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour déplacer le curseur sur '**Fréquence**'.

- Appuyez sur les touches ◀/▶ pour passer de 'AUTO' à la fréquence.
- A l'aide du pavé numérique entrer directement la fréquence à rechercher.

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour déplacer le curseur sur '**Bande Passante**'.

- Appuyez sur les touches ◀/▶ pour passer de 'AUTO' à 7MHz ou à 8MHz.
- Appuyez sur **OK** pour lancer la recherche.

### Recherche manuelle analogique

- Appuyez sur les touches ◀/▶ pour choisir en quelle position la chaîne devra être stockée.

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour déplacer le curseur sur 'Système'.

- Sélectionnez « **Système BG** » pour la France.

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour déplacer le curseur sur 'Chaîne'.

- A chaque nouvelle recherche, passer à la 'Chaîne' suivante pour enregistrer une nouvelle chaîne.

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour déplacer le curseur sur 'Recherche'.

- Appuyez sur les touches ◀/▶ pour lancer la recherche.
- Dès qu'une chaîne est trouvée, la recherche s'arrête.

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour déplacer le curseur sur 'Réglage de précision'.

- Appuyez sur les touches ◀/▶ pour effectuer un réglage plus fin de la chaîne trouvée.
- Appuyez sur la touche **ROUGE** pour sauvegarder la chaîne trouvée.

### Edition programme

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour déplacer le curseur sur la chaîne désirée.

- Appuyez sur la touche **ROUGE** pour sélectionner la chaîne à supprimer. Pour annuler la suppression, appuyez sur **MENU** sinon confirmez la suppression en appuyant sur la touche **ROUGE**.
- Appuyez sur la touche **BLEUE** pour sauter la chaîne. Elle ne sera pas affiché lorsque vous zappez avec les touches **CH+/CH-**.
- Appuyez sur la touche **FAV** pour placer la chaîne dans la liste de favoris.

### Informations signal

Affiche des informations sur la chaîne couramment affichée, notamment les niveaux de qualité et de force.

### Information CI

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionnez **Information CI**, puis appuyez sur **OK** pour obtenir des informations.

### 5V antenne

Ce sous menu permet d'activer le 5V pour l'alimentation de l'antenne. Généralement, cette option est à activer si vous avez une antenne d'intérieur non alimentée par un bloc secteur. Si ce n'est pas le cas, laissez le paramètre sur « Arrêt ».

### Mise à jour USB

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionnez **Information CI**, puis appuyez sur **OK**. Rendez-vous sur le site web de CGV ([www.cgv.fr](http://www.cgv.fr)) ainsi que sur le forum

([www.cgvforum.fr](http://www.cgvforum.fr)) pour vérifier la disponibilité d'une nouvelle version de logiciel pour votre APOLLO L22W11 et pour obtenir la procédure de mise à jour détaillée.

### Commencer Enreg.

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Commencer Enreg.** puis appuyez sur **OK** pour démarrer l'enregistrement. Référez-vous au §4.3 p21 pour plus d'informations.

### Enregistrements

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Enregistrements**, puis appuyez sur **OK** pour ouvrir la liste des enregistrements. Référez-vous au §4.4 p21 pour plus d'informations.

### TIMER

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **TIMER**, puis appuyez sur **OK** pour entrer dans le sous-menu. Référez-vous au §4.5 p21 pour plus d'informations.

### TIMERS

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **TIMERS**, puis appuyez sur **OK** pour entrer dans le sous-menu. Référez-vous au §4.6 p22 pour plus d'informations.

### Gestion disque USB

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Gestion disque USB**, puis appuyez sur **OK** pour afficher le sous-menu. Référez-vous au §4.2 p20 pour plus d'informations.

## 6.3 *Menu Image*

Pour entrer dans un sous-menu, sélectionnez-le en utilisant les touches ▲, ▼ puis appuyez sur la touche **OK** de la télécommande pour modifier une valeur. Les différents sous-menus sont décrits ci-après plus en détails.

Ce menu, accessible depuis le menu principal, donne accès à cinq sous-menus qui vous permettront de configurer l'image de votre APOLLO L22W11 :

**Mode Image:** sélectionnez le réglage prédéfini que vous préférez.

**Temp. de Couleur:** ajustez la température de couleur pour obtenir une image plus froide ou plus chaude.

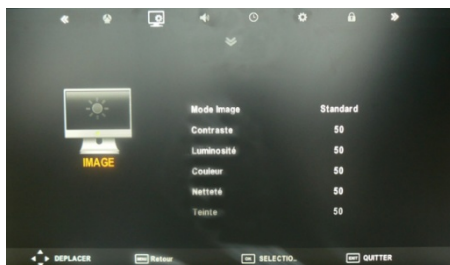
**Format d'écran :** choisissez le type de recadrage voulu.

**Réduction du bruit :** permet de réduire le bruit de l'image

**Screen :** permet d'effectuer les réglages de la prise PC IN.

### Mode Image

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner le **Mode Image** puis appuyez sur **OK**



pour sélectionner. (Mode d'image disponible : Dynamique, Standard, Doux, Utilisateur).

Vous pouvez changer la valeur du contraste, luminosité, couleur, netteté et température de couleur quand le **Mode Image** est **Utilisateur**.

**ASTUCE** : Lorsque vous regardez une chaîne, vous pouvez appuyer sur le bouton **P.MODE** de la télécommande pour changer directement le **Mode Image**.

### **Contraste**

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Contraste**, puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour ajuster.

### **Luminosité**

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Luminosité**, puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour ajuster.

### **Couleur**

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Couleur**, puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour ajuster.

### **Netteté**

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Netteté**, puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour ajuster.

### **Temp. de Couleur**

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Temp. de Couleur**, appuyez sur **OK** pour entrer dans le sous menu puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour ajuster la température. (Température disponible : Utilisateur, Froid, Moyen, Chaud)

Vous pouvez ajuster les valeurs de rouge, vert, bleu quand la **Temp. de Couleur** est en mode **Utilisateur**.

### **Rouge**

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Rouge**, puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour ajuster.

### **Vert**

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Vert**, puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour ajuster.

### **Bleu**

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Bleu**, puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour ajuster.

### **Format d'écran**

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Format d'écran**, appuyez sur **OK** pour

entrer dans le sous menu puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour changer le format d'écran et appuyez sur la touche **MENU** pour sauvegarder et retourner au menu précédent. (Format d'écran disponibles : Auto, 4:3,16:9, Zoom1, Zoom2, Simple Balayage, Panorama). (Voir §Annexe B p43 pour plus d'information sur les traitements d'image)

**ASTUCE** : Lorsque vous regardez une chaîne, vous pouvez appuyer sur le bouton **ASPECT** de la télécommande pour changer directement le **format d'écran** ou effectuer un zoom sur l'image.

### Réduction du bruit

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionnez **Réduction du bruit**, appuyez sur **OK** pour entrer dans le sous menu puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour ajuster le niveau de réduction du bruit et appuyez sur la touche **MENU** pour sauvegarder et retourner au menu précédent. (Réduction bruit disponible : Arrêt, Bas, Moyen, Haut)

### Screen

**ATTENTION** : Le réglage **Screen** n'est disponible que lorsqu'un ordinateur est connecté sur la prise VGA (PC IN).

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionnez **Ecran**, appuyez sur **OK**.

#### **Position Auto**

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Position Auto** puis appuyez sur **OK** pour lancer l'ajustement automatique.

#### **Position H.**

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Position H.** puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour ajuster.

#### **Position V.**

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Position V.** puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour ajuster.

#### **Taille**

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Taille** puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour ajuster.

#### **Phase**

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Phase** puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour ajuster.

## 6.4 Menu Son

Ce menu donne accès à six sous menus qui permettent de gérer le son de votre APOLLO L22W11.

**Mode Son :** sélectionnez le réglage prédéfini que vous préférez.

**Balance :** ajustez les niveaux gauche/droite du volume.

**Volume auto:** correction automatique du niveau de son.

**Son Surround :** son amélioré pour plus de profondeur.

**Mode SPDIF :** Auto pour avoir le son d'origine sur la sortie DIGI.OUT, PCM pour avoir un son stéréo sur la sortie DIGI.OUT.



Pour entrer dans un sous-menu, sélectionnez-le en utilisant les touches ▲, ▼ puis appuyez sur la touche OK.

### Mode de son

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner le **Mode de son** puis appuyez sur OK pour entrer dans le sous-menu puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour sélectionner.

(Mode de son disponible : Standard, Musique, Cinéma, Sports, Utilisateur)

Vous pouvez seulement ajuster les basses et les aigus quand le son est en mode Utilisateur.

**ASTUCE :** Lorsque vous regardez une chaîne, vous pouvez appuyer sur le bouton **S.MODE** de la télécommande pour changer directement le **Mode de son**.

### Aigu

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Aigu**, puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour ajuster.

### Basse

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Basse**, puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour ajuster.

### Balance

Appuyez sur les touches ◀/▶ pour ajuster.

### Volume auto

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Volume auto** puis appuyez sur OK pour choisir Marche ou Arrêt.



## Son Surround

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Son Surround** puis appuyez sur **OK** pour choisir Marche ou Arrêt.

## Mode SPDIF

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Mode SPDIF** puis appuyez sur **OK** pour choisir Auto, PCM ou Arrêt.

- En mode '**Auto**', le son d'origine est disponible sur la sortie DIGI.OUT. Il ne subit aucun traitement.
- En mode '**PCM**', le son disponible sur la sortie DIGI.OUT est toujours en stéréo.
- En mode '**Arrêt**' le son est coupé sur la sortie DIGI.OUT.

## 6.5 *Menu Horaires*

Ce menu vous permet de gérer le fonctionnement de la date et l'heure de votre APOLLO L22W11.

- **Horloge** : permet de visualiser la date et l'heure. Ce réglage est automatique, il n'est pas possible d'y toucher.
- **Heure d'arrêt** : permet de définir une heure d'arrêt du TV.
- **Heure de mise en marche** : permet de définir une heure d'allumage du TV.
- **Minuteur d'arrêt (SLEEP)** : permet de définir à partir de valeur existantes dans combien de temps le TV se mettra en veille.
- **Veille auto** : permet d'activer la veille automatique du TV.
- **Fuseau horaire** : permet d'ajuster le fuseau horaire.



Pour entrer dans un sous-menu, sélectionnez-le en utilisant les touches ▲, ▼ puis appuyez sur la touche **OK**.

### Heure d'arrêt

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Arrêt**, appuyez sur **OK** pour entrer dans le sous menu puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour ajuster la fréquence de l'heure d'arrêt. Les sélections possibles sont : Arrêt, Une fois, Quotidien, Lun-Ven, Lun-Sam, Sam-Dim, Dimanche.

#### • **Heure**

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Heure**, puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour ajuster.

#### • **Minute**

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Minute**, puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour ajuster.

Appuyez sur **EXIT** pour valider et quitter.

- **Heure de mise en marche**

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionnez **Mise en marche**, appuyez sur **OK** pour entrer dans le sous menu puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour ajuster la fréquence de mise en marche. Les sélections possibles sont : Arrêt, Une fois, Quotidien, Lun-Ven, Lun-Sam, Sam-Dim, Dimanche.

- **Heure**

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionnez **Heure**, puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour ajuster.

- **Minute**

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionnez **Minute**, puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour ajuster.

- **Source**

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionnez **Source**, puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour sélectionner sur quel source le TV doit démarrer.

- **Chaîne**

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionnez **Chaîne**, puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour choisir sur quelle chaîne le TV doit démarrer. (Uniquement disponible si la source est 'TNT' ou 'ATV'.)

- **Volume**

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionnez **Volume**, puis appuyez sur les touches ▼/▲ pour ajuster le volume de réveil.

### Minuteur d'arrêt ( fonction SLEEP)

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionnez **Minuteur d'arrêt (SLEEP)**, puis appuyez sur **OK** pour entrer dans le sous menu puis appuyez sur les touches ▼/▲ pour mettre en surbrillance votre sélection. Appuyez sur la touche **OK** pour sauvegarder et retourner au menu précédent. (Mode SLEEP disponible : Arrêt, 10min, 20min, 30min, 60min, 90min, 120min, 180min, 240min.)

**ASTUCE** : Lorsque vous regardez une chaîne, vous pouvez appuyer sur le bouton **SLEEP** de la télécommande pour changer directement l'heure d'arrêt automatique.

### Veille auto

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionnez **Veille auto** puis appuyez sur **OK** pour choisir Marche ou Arrêt. Après quelques heures d'inutilisation, l'APOLLO L22W11 se mettra automatiquement en veille.

### Fuseau horaire

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionnez **Fuseau horaire**, appuyez sur **OK** pour entrer dans le sous menu puis appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner le fuseau horaire adéquat puis appuyez sur la touche **OK** pour sauvegarder et revenir au menu précédent.

## 6.6 Menu Options

Ce menu permet de gérer les paramètres internes de votre APOLLO L22W11, il se compose de 9 sous-menus :

- **Réglages langue :** permet de régler la langue du menu
- **1ère langue audio :** permet de définir la langue principale par défaut.
- **2ème langue audio :** permet de définir la langue secondaire par défaut.
- **1ère langue sous-titre :** permet de définir la langue principale des sous titres par défaut.
- **2ème langue sous-titre :** permet de définir la langue secondaire des sous titres par défaut.
- **Durée OSD :** permet de définir le temps d'affichage des menus avant leur fermeture automatique.
- **Malentendant :** permet d'activer par défaut les sous-titres malentendant.
- **Pays :** indique dans quel pays est installé le TV.
- **Versions :** affiche des informations sur le TV, notamment la version de logiciel. Rendez-vous sur le site web de CGV ([www.cgiv.fr](http://www.cgiv.fr)) ainsi que sur le forum ([www.cgivforum.fr](http://www.cgivforum.fr)) pour vérifier la disponibilité d'une nouvelle version de logiciel pour votre APOLLO L22W11 et pour obtenir la procédure de mise à jour détaillée.
- **Réinitialisation :** permet de faire une réinitialisation du APOLLO L22W11.



Pour entrer dans un sous-menu, sélectionnez-le en utilisant les touches ▲, ▼ puis appuyez sur la touche **OK** de la télécommande.

### Réglages langue

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **Réglages langue**, puis appuyez sur **OK** pour entrer dans le sous menu puis appuyez sur les touches ▼/▲ pour mettre en surbrillance votre sélection. Appuyez sur la touche **OK** pour sauvegarder et retourner au menu précédent.

### 1ère langue audio

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **1ère langue audio**, puis appuyez sur **OK** pour entrer dans le sous-menu puis appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner la langue principale. Appuyez sur **OK** pour sauvegarder et retourner au menu précédent.

### 2ème langue audio

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionnez **2ème langue audio**, puis appuyez sur **OK** pour entrer dans le sous-menu puis appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner la langue secondaire. Appuyez sur **OK** pour sauvegarder et retourner au menu précédent.

### 1ère langue sous-titre

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionnez **1ère langue sous-titre**, puis appuyez sur **OK** pour entrer dans le sous-menu puis appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner la langue du sous-titrage. Appuyez sur **OK** pour sauvegarder et retourner au menu précédent.

### 2ème langue sous-titre

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionnez **2ème langue sous-titre**, puis appuyez sur **OK** pour entrer dans le sous-menu puis appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner la langue du sous-titrage secondaire. Appuyez sur **OK** pour sauvegarder et retourner au menu précédent.

### Durée OSD

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionnez **Durée OSD** puis appuyez sur **OK** pour entrer dans le sous-menu puis appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner la durée d'affichage des menus. Appuyez sur **OK** pour sauvegarder et retourner au menu précédent.

### Malentendant

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionnez **Malentendant**, puis appuyez sur **OK** pour sélectionner Arrêt ou Marche.

### Versions

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionnez **Versions**, puis appuyez sur **OK** pour obtenir des informations sur votre APOLLO L22W11.

### Réinitialisation

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionnez **Réinitialisation**, puis appuyez sur **OK** pour valider. Entrez votre code PIN (cf. §6.7 p37) puis appuyez sur ◀ pour confirmer ou sur ▶ pour annuler.

**ATTENTION** : Une fois le code PIN entré, vous ne pourrez plus revenir en arrière, et toutes les données, réglages de votre TV seront effacés.

## 6.7 Menu Verrou

Ce menu vous permet d'activer le contrôle parental de votre APOLLO L22W11.

- **Activer le verrouillage ch..** : permet d'activer la fonction de verrouillage des chaînes.
- **Définir mot de passe** : pour changer votre mot de passe.
- **Sélection chaînes à verrou..** : permet de définir les chaînes à verrouiller.
- **Accord parental** : Définit un niveau de moralité pour verrouiller les programmes supérieur ou égal à l'âge définit.



### Activer le verrouillage ch..

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionnez **Verrouiller système**, puis appuyez sur **OK** pour confirmer. Entrez votre code PIN puis appuyez sur **OK** pour choisir Arrêt ou Marche.


Le mot de passe par défaut est **0000**.

### Définir mot de passe

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionnez **Définir mot de passe**, puis appuyez sur **OK** pour confirmer. Entrez votre code PIN, puis le nouveau code et enfin entrez le à nouveau pour confirmer.

### Sélection chaînes à verrou..











Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionnez **Bloquer programme**, puis appuyez sur **OK** pour entrer dans le sous-menu. Appuyez sur les touches ▼/▲ pour déplacer la surbrillance sur la chaîne à bloquer, puis appuyez sur la touche **verte** pour confirmer.

Un cadenas  est alors affiché signifiant que la chaîne est maintenant verrouillée. Elle ne pourra plus être visualisée tant que le code PIN ne sera pas entré. Pour débloquer la chaîne, effectuez la même opération, le cadenas disparaît alors.

### Accord parental

Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionnez **Accord parental**, puis appuyez sur **OK** pour entrer dans le sous-menu. Appuyez sur les touches ▼/▲ pour déplacer la surbrillance sur l'âge souhaité. Tout les programmes ayant un âge supérieur ou égal à celui définit seront bloqués, il faudra entrer le code PIN pour les visualiser.

Les programmes télévisés sont classifiés par le **CSA** (Conseil Supérieur de l'Audiovisuel) en fonction du niveau de violence, de nudité et de langage des contenus. Le réglage comporte cinq catégories (cinq niveaux de moralité) :

Réglage de l'accord parental:	Le mot de passe (code PIN) devra être entré pour visualiser les programmes ayant les pictogrammes :
4 à 10	   
11 à 12	  
13 à 16	 
17 à 18	

## 7 En cas de problème

Problème	Solution
Pas de son ni d'image	Vérifier que le câble d'alimentation est correctement connecté à une prise de courant. Vérifier que vous avez appuyé sur la touche POWER en face du APOLLO L22W11.
Image mais pas de son	Vérifier que le volume n'est pas à 0. Le son est peut être sur muet. Appuyez sur la touche MUTE de la télécommande. Essayez une autre chaîne, le problème vient peut être de l'émission. Vérifier que les câbles audio sont correctement branchés.
Son sur un seul haut parleur	Vérifier dans le menu son que l'option balance est bien sur 0.
La télécommande ne fonctionne plus.	Vérifiez que vous dirigez bien la télécommande en direction du APOLLO L22W11 lorsque vous l'utilisez. Vérifier l'état des piles et qu'elles sont correctement insérées en respectant la polarité +/- . Si besoin remplacez les. Pointez la télécommande en direction d'un appareil photo et regardez à travers l'écran de ce dernier si une lumière apparait lorsque vous appuyez sur une touche de la télécommande. Si oui la télécommande n'est pas en cause. Débranchez l'APOLLO L22W11 du secteur, attendez 30 secondes et rebranchez-le.
Aucune chaîne TNT n'est trouvée ou bien seulement une partie des chaînes est trouvée	Vérifiez que votre antenne est bien connectée sur la TVLED HD-W 22. Vérifiez que votre antenne est correctement orientée vers l'émetteur de télévision TNT. Faite vérifier votre installation par un installateur d'antenne.
La réception des chaînes TNT est mauvaise: Les images se figent, des effets de mosaïque ou des images noires apparaissent...	Le signal TNT fourni à votre APOLLO L22W11 par votre antenne n'est pas assez puissant; vérifiez que votre antenne est correctement orientée vers l'émetteur de télévision TNT; éventuellement, prévoyez de rajouter un amplificateur d'antenne si vous vous trouvez dans une zone de réception difficile. Faite vérifier votre installation par un installateur d'antenne.
Vous recevez la TNT par le câble.	Une recherche manuelle des chaînes doit être faite, par fréquence (cf. §6.2 p.26); il est nécessaire de contacter le fournisseur du câble afin qu'il fournisse la liste des fréquences de toutes les chaînes TNT disponibles sur le câble.
Le disque USB connecté sur le port USB du APOLLO L22W11 n'est pas reconnu.	Vérifiez si votre disque USB est bien formaté avec au moins une partition FAT-32. Procédez au reformatage de votre disque USB par le APOLLO L22W11 (cf. §4.2 p.20)
Les images s'affichent sur mon APOLLO L22W11 déformées ou avec des pertes d'image.	Vérifiez que le format d'écran programmé dans votre APOLLO L22W11 correspond bien au format de votre écran du APOLLO L22W11 (cf. §6.3 p.29) et vérifiez le recadrage. Pour une image en format original, vérifiez que le paramètre ' <b>Format d'écran</b> ' est réglé sur ' <b>Auto</b> '.
Certaines chaînes sont dans une autre langue que le Français.	Reportez vous au §3.4 p16 et au §6.6 p.35 pour vérifiez que la langue française est bien choisie.
L'APOLLO L22W11 s'éteint soudainement	Un timer sleep a peut être été programmé. (cf. 6.5 p.33) La veille automatique est peut être activée. (cf. 6.5 p.33) Vérifier la bonne connexion du câble d'alimentation sur l'APOLLO L22W11 et sur votre prise de courant.
Mauvaises couleurs ou mauvaise image	Ajuster les couleurs dans le menu image. (cf. §6.3 p.29) Maintenez une distance suffisante entre l'APOLLO L22W11 et tout autre appareil.

	<p>Essayez une autre chaîne, le problème vient peut être de l'émission. Vérifiez vos câbles vidéo et leur bonne connexion.</p> <p>Essayez un mode de couleurs par défaut en appuyant sur la touche P.MODE.</p>
Barres horizontal/vertical ou tremblements	Vérifier la présence d'interférences locales comme des appareils électriques ou des outils électriques.
La APOLLO L22W11 est globalement "dérégulée".	Procédez à une réinitialisation complète de votre APOLLO L22W11 (cf. §6.6 p. 35).
Pertes d'image, mauvaise image ou bruit lors du branchement d'un PC sur la prise VGA	Ajuster la résolution de votre carte graphique (max 1920X1080) puis ajuster les paramètres dans le sous-menu Ecran dans le menu Image. Essayer un positionnement automatique.
Couleurs instable ou une seule couleur lors du branchement d'un PC sur la prise VGA	Vérifier votre câble VGA et sa bonne connexion sur l'APOLLO L22W11 et sur votre PC. Réinstaller votre carte graphique (redémarrez votre PC).



## 8 Caractéristiques Techniques



### Réception :

MPEG / DVB (Numérique)

Flux : ISO/IEC 13818

Système : ISO/IEC 13818-1

Vidéo : ISO/IEC 13818-2

Audio : ISO/IEC 13818-3

Niveau : MP@HL

Vitesse : Max 64Mbit/s

### Tuner :

Fiches IEC 9,52 mm

Fréquences d'entrée :

- VHF (Canaux 5 à 12)
- UHF (Canaux 21 à 70)

Impédance : 75Ω

### Connectique Entrée/Sortie :

#### Sorties Audiovisuelles :

1 prise Péritel

1 sortie audio numérique S/PDIF

2 connecteurs HDMI

1 entrée YPbPr (mini jack 3.5)

1 entrée audio/vidéo RCA

1 sortie casque (mini jack 3.5)

1 entrée PC (VGA)

1 entrée audio (mini jack 3.5)

Connecteur USB pour :

– visualisation fichiers JPEG, BMP et PNG.

– lecture fichiers audio WAV, MP3 et WMA.

– Visualisation fichiers AVI, MPG, VOB, MKV, MP4V, H264, MOV, TS.

– Enregistrements numériques.

### Alimentation :

12 V / 3 A

### Consommation :

Mode actif : 32W.

Mode veille : 1W Max

### Alimentation +5 V pour antenne

d'intérieur : disponible sur connecteur entrée antenne

### Données environnementales :

Température de fonctionnement : +0 °C ~ +50°C

Température de stockage : -20°C ~ +65°C

Distance de fonctionnement de la télécommande : > 6 m

### Décodage Vidéo :

Taille d'image : 4:3 & 16:9

Résolution :

576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p

### Décodage Audio :

MPEG Layer I,II,III, Dolby AC-3

Mode : Mono G ou D / Stéréo

## 9 SAV et fabricant



**CGV-** (Compagnie Générale de Vidéotechnique)

ZA la Vigie

18 Rue Théodore Monod

BP 90004

67541 Ostwald cedex

Malgré le soin que nous avons apporté à la conception de nos produits et à la réalisation de cette notice, vous avez peut-être rencontré des difficultés. N'hésitez pas à nous contacter, nos spécialistes sont à votre disposition pour vous conseiller et vous dépanner.

**Service Hotline : 0892 020 009** (1,34€/appel puis 0,34€/ minute)

Site Internet CGV : [www.cgv.fr](http://www.cgv.fr)

Forum CGV: [www.cgvforum.fr](http://www.cgvforum.fr)

Fax: **03 88 26 13 94**

Email : **info@cgv.fr**

## 10 Garantie



La durée de garantie de votre APOLLO L22W11, offerte par la société CGV, se conforme aux dispositions légales à la date de l'achat.

Le panneau TFT LCD utilise un panneau constitué de sous-pixels (6 220 800) dont la fabrication fait appel à une technologie avancée. Il se peut que des points clairs ou sombres apparaissent à l'écran. Ils n'ont aucune incidence sur la performance du produit et ne sont donc pas couverts par la garantie.

# Annexe A. Liste émetteurs TNT et canaux /fréquences

- R1: France2, France3, France5, LCP, France Ô, Chaîne Locale  
 R2: Direct 8, France 4, BFM TV, i>TELE, DirectStar, Gulli  
 R3: Crypté/Clair: Canal+, TPS Star; Crypté: Canal+HD, Canal+Sport, Canal+Cinéma, Planète  
 R4: ARTE HD, M6, W9, NT1, - Crypté/Clair: Paris Première  
 R5: TF1 HD, France 2 HD, M6 HD  
 R6: TF1, ARTE, TMC, NRJ 12, - Crypté: TF6, LCI, Eurosport

Rendez-vous sur le site <http://www.matnt.tdf.fr/> ou [www.csa.fr/upload/TNT/Synthese\\_plans-de-frequences.xls](http://www.csa.fr/upload/TNT/Synthese_plans-de-frequences.xls) pour prendre connaissance des canaux TNT utilisés dans votre région.

# Annexe B. 4:3 et 16:9: Explications



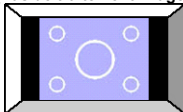
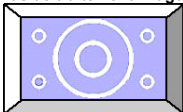
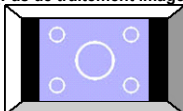
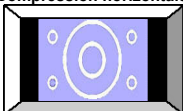
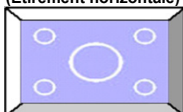
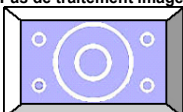


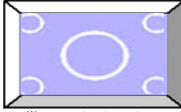
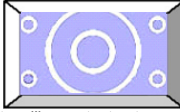
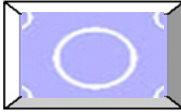

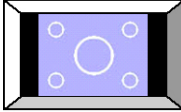
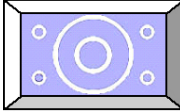
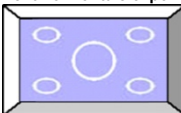
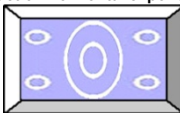
Le tableau ci-dessous montre les effets du réglage « **Format d'écran** » (touche **ASPECT** de la télécommande) sur les différents formats d'images utilisés sur la TNT.

Le Format physique de l'écran du APOLLO L22W11 est 16:9



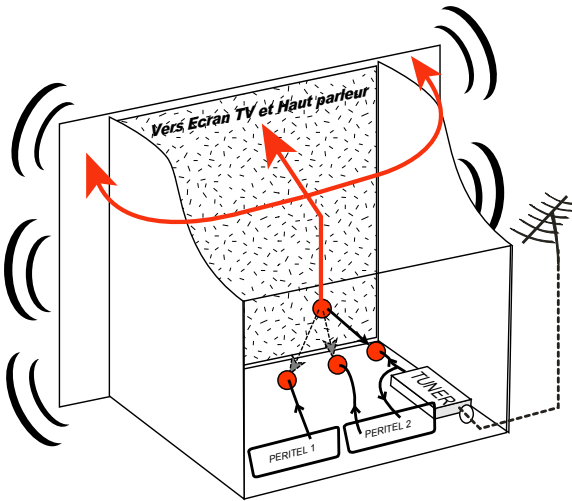
(Format d'écran dit "large")

	<b>Images TNT transmises en : 4:3</b>  (Format natif des images)	<b>Images TNT transmises en : 16:9</b>  (Format natif des images)
<b>Affichage de l'image lorsque le réglage « Format d'écran » est sur <u>AUTO</u> :</b> Ce mode est le plus approprié car il n'y a pas de perte d'image et aucune déformation quelque soit le format d'image diffusé.	(Pas de traitement image)  <b>Résultat : BON</b> (Pas de pertes, pas de distorsions des images mais des bandes noires à gauche et à droite)	(Pas de traitement image)  <b>Résultat : BON</b> (Pas de pertes, pas de bandes noires et pas de distorsions des images)
<b>Affichage de l'image lorsque le réglage « Format d'écran » est sur <u>4:3</u> :</b>	(Pas de traitement image)  <b>Résultat : BON</b> (Pas de pertes, pas de distorsions des images mais des bandes noires à gauche et à droite)	(Compression horizontale)  <b>Résultat : MAUVAIS</b> (Pas de pertes mais bandes noires et importante distorsion : écrasement horizontal des images)
<b>Affichage de l'image lorsque le réglage « Format d'écran » est sur <u>16:9</u> :</b>	(Étirement horizontale)  <b>Résultat : MAUVAIS</b> (Pas de pertes, pas de bandes noires mais importante distorsion : étirement horizontal des images)	(Pas de traitement image)  <b>Résultat : BON</b> (Pas de pertes, pas de bandes noires et pas de distorsions des images)


<p><b>Affichage de l'image lorsque le réglage « Format d'écran » est sur <u>Zoom1</u> :</b>            Ce mode est à utiliser exceptionnellement lorsque le programme diffusé par la chaîne diffuse un format d'image spécial ayant des bandes noires tout autour.</p>	<p>(Etirement horizontale)</p>  <p>(Pertes d'image tout au tour, pas de bandes noires et <u>importante distorsion</u> : étirement horizontal des images)</p>	<p>(Pas de traitement image)</p>  <p>(Pertes d'image tout autour, pas de bandes noires et pas de distorsion).</p>
<p><b>Affichage de l'image lorsque le réglage « Format d'écran » est sur <u>Zoom2</u> :</b>            Ce mode est à utiliser exceptionnellement lorsque le programme diffusé par la chaîne utilise un format d'image spécial ayant des bandes noires tout autour.</p>	<p>(Etirement horizontale)</p>  <p>(Importante pertes d'image tout autour, pas de bandes noires et <u>importante distorsion</u> : étirement horizontal des images)</p>	<p>(Pas de traitement image)</p>  <p>(Importante pertes d'image tout autour, pas de bandes noires et pas de distorsion).</p>
<p><b>Affichage de l'image lorsque le réglage « Format d'écran » est sur <u>Simple balayage</u> :</b>            Ce mode a pour avantage de toujours afficher la totalité de l'image ce qui peut générer quelques fines bandes noires tout autour.</p>	<p>(Pas de traitement image)</p>  <p><b>Résultat : BON</b>            (Pas de pertes, l'image est complètement affichée, pas de distorsions des images mais des bandes noires à gauche et à droite)</p>	<p>(Pas de traitement image)</p>  <p><b>Résultat : BON</b>            (Pas de pertes, l'image est complètement affichée, pas de distorsions des images)</p>
<p><b>Affichage de l'image lorsque le réglage « Format d'écran » est sur <u>Panorama</u> :</b>            Ce mode n'est à utiliser qu'avec des programmes diffusés en 4:3. Il permet de supprimer les bandes noires tout en limitant la déformation de l'image (le centre de l'image n'est pas déformé)</p>	<p>(Etirement horizontale exponentiel)</p>  <p>(Pas de perte d'image, pas de bandes noires et <u>légère distorsion</u> : le centre de l'image n'est pas déformé, les bords sont étirés)</p>	<p>(Réduction horizontale exponentiel)</p>  <p>(Pas de pertes, l'image est complètement affichée mais importante déformation. L'image est très comprimée)</p>



## Annexe C.1. Fonctionnement d'un téléviseur (TV)

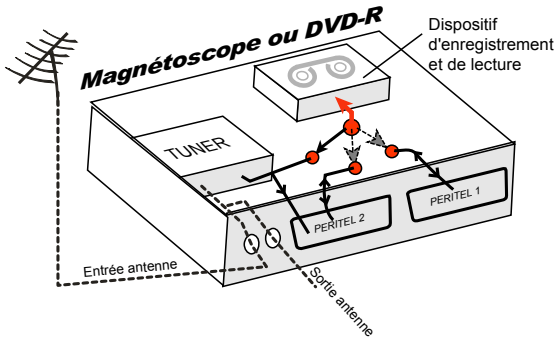


Le tuner est la partie du téléviseur sur laquelle est branchée l'antenne. Le tuner du TV reçoit les programmes TV analogiques et ne permet pas de recevoir les programmes TNT. Par défaut l'écran et les hauts parleurs diffusent le signal reçu par le tuner du TV. Les prises péritel qui se trouvent sur votre TV permettent à un appareil externe d'envoyer ses signaux audio et vidéo vers l'écran et les hauts parleurs. Lorsque vous allumez un appareil (DVD, SAT, TNT, magnétoscope...) qui est branché sur une prise péritel du TV, ce dernier sélectionne

automatiquement cette prise péritel et en diffuse les signaux, grâce au signal de sélection automatique (appelé «Commutation Lente» ou «CL») qui est normalement fourni par l'appareil qui vient d'être allumé. Sur votre TV, vous pouvez aussi sélectionner manuellement les prises péritel. Elles portent généralement le nom de : AV, AUX, EXT,... selon la marque du TV. Elles se sélectionnent avec la télécommande du TV par la touche **0**, ou par la touche **AV**, ou encore par la touche qui comporte ce pictogramme : ...

De son côté, le TV envoie ses signaux audio et vidéo, en provenance de son tuner interne, vers les appareils externes connectés sur ses péritel. (Pour enregistrement ou pour un décodeur du type CANAL+ «systemer...»). Ainsi, les péritel d'un TV sont bidirectionnelles. Les appareils externes envoient des signaux audio et vidéo au TV et le TV fournit des signaux aux appareils externes.

## Annexe C.2. Fonctionnement d'un magnétoscope/DVD-R



La sortie antenne de votre enregistreur (magnétoscope ou DVD-R) permet de brancher en cascade l'entrée antenne de votre téléviseur. Vous pouvez choisir manuellement la chaîne que vous souhaitez enregistrer, mais également choisir d'enregistrer l'appareil branché sur la PERITEL 1 ou la PERITEL 2.

Ces prises portent le nom de : AV, AUX, EXT... selon la marque de votre enregistreur. Elles se sélectionnent, avec la télécommande de votre enregistreur, par la touche **O**, ou par la touche **AV**, ou la touche **P** -... (Voir la notice de votre enregistreur).

## Annexe C.3. Utilisation d'un adaptateur TNT

Les adaptateurs TNT apportent une modification dans vos habitudes. En effet, le tuner analogique de votre enregistreur ne permet pas de recevoir ou enregistrer la TNT. Vos appareils (TV, magnétoscope, DVD-R...) ne peuvent donc recevoir les signaux audio et vidéo TNT qu'à travers la prise péritel sur laquelle est branché votre adaptateur TNT.

Votre adaptateur TNT se conforme aux normes de fonctionnement des péritel et il fournit donc le signal de détection automatique. ATTENTION, votre adaptateur TNT fournit le signal de détection automatique uniquement sur sa prise péritel appelée «TVLED HD-W 22». Ainsi, lorsque vous mettez en marche votre adaptateur TNT, il s'affichera automatiquement sur l'écran de votre APOLLO L22W11 qui doit être branché sur la péritel «TVLED HD-W 22» de votre adaptateur TNT. La prise péritel «VCR-DVD R» de votre adaptateur TNT ne fournit pas le signal de détection automatique. Ainsi, si l'APOLLO L22W11 est connectée sur cette prise péritel «VCR-DVD R», il faudra alors mettre manuellement votre APOLLO L22W11 en mode AV, c'est à dire forcer l'APOLLO L22W11 à afficher les signaux audio-vidéo provenant de sa péritel.

Pour pouvoir enregistrer un programme TNT, il ne faut plus utiliser le tuner analogique de votre enregistreur (magnétoscope ou DVD-R). Il faut indiquer à votre enregistreur que vous souhaitez enregistrer les signaux qui entrent sur sa prise péritel, sur laquelle est branché votre adaptateur TNT. Pour cela il faut choisir la chaîne «AV», en appuyant sur la touche **P-** (programme -) de votre enregistreur (DVD-R ou magnétoscope), vous faites défiler les chaînes jusqu'à faire apparaître les chaînes AV1/AV2, ou EXT1/EXT2, ou A1/A2... selon la marque de votre appareil enregistreur. Veuillez vous reporter à la notice de votre enregistreur.

Votre adaptateur TNT devient en quelque sorte un tuner externe. Ceci est valable en enregistrement direct ou en enregistrement différé (programmation d'un enregistrement la nuit ou pendant vos vacances par exemple en utilisant le programmeur de votre adaptateur TNT).

Pour faire un enregistrement différé, il est nécessaire de programmer à la fois votre enregistreur (magnétoscope ou DVD-R) ET votre adaptateur TNT. **Votre adaptateur TNT ne déclenche pas l'enregistrement sur votre DVD-R ou magnétoscope.** Le lancement de l'enregistrement sur votre enregistreur (DVD-R ou magnétoscope) dépendra uniquement de sa programmation à lui. **Ainsi, en plus de la programmation de votre adaptateur TNT, vous devrez aussi faire la programmation de vos appareils enregistreurs, comme d'habitude, excepté qu'il faudra les programmer de telle sorte que le signal à enregistrer provienne de leur prise péritel (reliée à votre adaptateur TNT) et non plus de leur tuner.**





*La liberté des images*

COMPAGNIE GENERALE  
DE VIDEOTECHNIQUE

[www.cgiv.fr](http://www.cgiv.fr)